

**EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU**  
**European Safety Data Sheet 91 / 155 EU**  
**Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU****Handelsname:**Trade Name: **GLIDEX 600**

Nome Commercial:

**Hersteller / Lieferant**

iepcO ag

Manufacturer / Supplier

Hofstrasse 21

Fabricant / fournisseur

CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum:**

Creation Date:

01.02.1997

Date de la première édition:

**Geändert am:**

Revised on:

14.04.2008

Changé le:

**Druckdatum:**

Printing date:

13.09.2010

Date d'impression:

**Seite:**

Page:

1 / 9

Page:

**1 Stoff- / Zubereitungs- und Firmenbezeichnung**

Chemical product and company identification

Identification de la substance / préparation et raison sociale

**1.1 Handelsname / Trade name / Nome commercial:****GLIDEX 600****1.2 Verwendung des Stoffes / der Zubereitung**

Use of the substance / preparation

Utilisation de la substance / préparation

Emulgierfreudiges Gleit- und Schmieröl mit extrem hoher Filmfestigkeit, extremer Druckfestigkeit und guten Gleiteigenschaften für die Stanz-, Press- und Umformtechnik, Antriebstechnik, Zerspanungstechnik etc.

Emulsifying sliding and lubricating oil with extremely high film firmness, extreme pressure strength and good sliding qualities for punch-, pressing and deformation technique, propulsion technology, machine cutting technology etc.

Huile soluble de glissement et de lubrifiante avec une fermeté de film extrêmement, une résistance à la compression extrême et des bonnes qualités coulissantes pour technique d'estampage, de moulage et de déformation, technique d'entraînement, la technique de l'enlèvement des copeaux etc.

**1.3 Angaben zum Hersteller / Lieferanten**

Details of manufacturer / supplier

Indications concernant le fabricant / fournisseur

iepcO ag

Hofstrasse 21

CH - 8181 Höri

Tel. / Phone / Tél.

+ 41 / (0)44 - 861 16 16

Fax / Fax / Télécopie

+ 41 / (0)44 - 860 63 86

**1.4 Notrufnummer**

Emergency telephone

Numéro d'urgence

Toxikologisches Informationszentrum, Zürich.

Swiss Toxicological Information Centre, Zurich.

Centre Suisse d'information Toxicologique, Zurich.

Tel. / Phone / Tél.

+ 41 / (0)44 - 251 51 51

**2 Zusammensetzung / Angaben zu den Bestandteilen**

Composition / information on ingredients

Composition / information sur les composants

**2.1 Chemische Charakterisierung / Chemical characterization / Caractérisation chimique**

Mineralöl, paraffinbasiert (CAS # 8042-47-5) / Emulgatoren / Korrosionsinhibitoren / Additive.

Mineral oil, paraffin-based (CAS # 8042-47-5) / Emulsifying agents / Corrosion inhibitors / Additives.

Huile minérale, paraffinique (CAS # 8042-47-5) / Emulgateurs / Inhibiteurs de corrosion / Additifs.

iepcO ag    Oberflächen-Technologien    Hofstrasse 21    CH - 8181 Höri



# EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU

## European Safety Data Sheet 91 / 155 EU

### Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU

**Handelsname:**

Trade Name:

GLIDEX 600

Nome Commercial:

**Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**

iepco ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010**Seite / Page / Page:** 2 / 9**2.2 Gefährliche Bestandteile**

Gefährliche Stoffe im Sinne der EG-Direktive 88/379/EEC:

- |                    |                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAS-Nr. 25155-30-0 | 1 - 5 % Alkyl(C12)-benzolsulfonsäure, Na-Salz.<br>Xi (reizend).<br>R36 (reizt die Augen).                                                                                                       |
| CAS-Nr. 111-76-2   | < 1 % Ethylenglykol-monobutylether.<br>Xn (gesundheitsschädlich).<br>R37 (Reizt die Atmungsorgane).<br>R20/21/22 (gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut). |
| CAS-Nr. 111-46-6   | < 1 % Diethylenglykol.<br>Xn (gesundheitsschädlich).<br>R22 (gesundheitsschädlich beim Verschlucken).                                                                                           |

**Dangerous ingredients:**

Dangerous materials according to EEC directive 88/379/EEC:

- |                    |                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAS No. 25155-30-0 | 1 - 5 % Alkyl(C12)-benzene-sulfonic acid, sodium salt.<br>Xi (irritating).<br>R36 (Irritates they eyes).                                                                                            |
| CAS No. 111-76-2   | < 1 % ethylene glycol monobutyl ether.<br>Xn (injurious to health).<br>R37 (Provokes the respiratory organs).<br>R20/21/22 (injurious to health when inhalation, swallowing and contact with skin). |
| CAS No. 111-46-6   | < 1 % diethylene glycol.<br>Xn (injurious to health).<br>R22 (Injurious to health when swallowing).                                                                                                 |

**Composants dangereux:**

Substances dangereuses selon les critères de la CEE (Directive 88/379/CEE):

- |                    |                                                                                                                                                                                       |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No. CAS 25155-30-0 | 1 - 5 % Alkyl(C12)-benzènesulfonique acide, sel de sodium.<br>Xi (irritant).<br>R36 (Irritant pour les yeux).                                                                         |
| No. CAS 111-76-2   | < 1 % Ethylène glycol monobutyl éther.<br>Xn (nocif).<br>R37 (Irritant pour les voies respiratoires).<br>R20/21/22 (nocif par inhalation, par ingestion et par contact avec la peau). |
| No. CAS 111-46-6   | < 1 % Diéthylène glycol.<br>Xn (nocif).<br>R22 (nocif en cas d'ingestion).                                                                                                            |

**3 Mögliche Gefahren****Hazards identification****Dangers possibles**

Keine Gefahren bekannt.  
No dangers admits.  
Aucun danger connu.

iepco ag Oberflächen-Technologien Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri



**EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU**  
**European Safety Data Sheet 91 / 155 EU**  
**Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU**

**Handelsname:**

Trade Name: **GLIDEX 600**

Nome Commercial:

**Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**

iepco ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997

**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008

**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010

**Seite / Page / Page:** 3 / 9

**4 Erste Hilfe-Massnahmen**

**First aid measures**

**Mesures de premiers secours**

**4.1 Nach Augenkontakt:**

After eye contact:

Après contact d'œil:

Das Auge (die Augen) sofort bei geöffnetem Lidspalt 10 - 15 Minuten mit warmem, fließendem Wasser ausspülen. Augenärztlichen Rat einholen.  
Immediately flush eye(s) with plenty of warm, running water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart. Consult an eye specialist.  
Immédiatement rincer soigneusement l'œil (les yeux) aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau chaude et courante. Consulter un ophtalmologiste.

**4.2 Nach Hautkontakt:**

After skin contact:

Après contact de peau:

Produktrückstände mit Wasser und Seife abwaschen. Bei Beschwerden Arzt konsultieren.  
Remove product residues with soap and water. Seek medical treatment in case of troubles.  
Laver les parties contaminées avec de l'eau et du savon. En cas de malaises, consulter un médecin.

**4.3 Nach Verschlucken:**

After swallow:

Après ingestion:

Kein Erbrechen herbeiführen. Keine resorptionsfördernden Mittel geben. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.  
Do not induce vomiting. Do not give any substances favourable for resorption. In case of continuous troubles consult a doctor.  
Ne pas provoquer de vomissement. Ne pas ajouter d'agent favorisant une résorption. En cas d'incommodation il faut consulter le médecin.

**4.4 Nach Einatmen:**

Following inhalation:

Après inhaler:

Für Frischluft sorgen. Bei Beschwerden Arzt konsultieren.  
Provide fresh air. Seek medical treatment in case of troubles.  
Veiller à un apport d'air frais. En cas de malaises, consulter un médecin.

**4.5 Allgemeine Hinweise:**

General information:

Indications générales:

Kontaminierte Kleidung wechseln.  
Change contaminated clothing.  
Changer les vêtements imprégnés.

**5 Massnahmen zur Brandbekämpfung**

**Fire-fighting measures**

**Mesures concernant lutte contre l'incendie**

**5.1 Geeignete Löschmittel**

Suitable fire-extinguishing agents

Agents extincteur appropriés

Wassernebel, Kohlendioxid, alkoholbeständiger Schaum, Trockenlöschmittel.  
Water fog, carbon dioxide, alcohol-steady foam, drying fire extinguishing agent.  
Eau nébulisée, dioxyde de carbone, mousse résistant à l'alcool, poudre.

**5.2 Ungeeignete Löschmittel**

Extinguishing media which must not be used

Agents d'extinction inappropriés

Keine bekannt.

None known.

Aucun connu.

iepco ag Oberflächen-Technologien Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri



**EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU**  
**European Safety Data Sheet 91 / 155 EU**  
**Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU**

**Handelsname:**Trade Name: **GLIDEX 600****Nome Commercial:****Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**

iepcO ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010**Seite / Page / Page:** 4 / 9**5.3 Weitere Angaben**

Further details

*D'autres informations*Keine.  
Not any.  
Aucune.**6 Massnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

Accidental release measures

*Mesures à prendre dans le cas d'une émission accidentelle***6.1 Umweltschutzmassnahmen**

Environmental precautions

*Précautions pour la protection de l'environnement*

Eindringen in Erdreich, Gewässer oder Kanalisation verhindern.

Do not allow to penetrate into soil, waterbodies or drains.

*Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.***6.2 Verfahren zur Reinigung**

Method for cleaning

*Procédure de nettoyage*

Ausgelaufenes Material eindämmen, mit geeignetem Absorptionsmittel abdecken, aufsaugen und in geeigneten Behältern zur Entsorgung bereitstellen. Umgebung gut nachreinigen.

Dam up runned out material, cover with suitable absorbent, absorb and place in closed containers for waste disposal. Thoroughly clean surrounding area.

*Contenir et recouvrir les déversements à l'aide d'un produit absorbant approprié puis éliminer. Nettoyer soigneusement la zone polluée.***7 Handhabung und Lagerung**

Handling and storage

*Manipulation et stockage***7.1 Handhabung**

Handling

*Manipulation*

Bestimmungen der TRGS 611 „Kühlschmierstoffe“ beachten.

Follow the regulations of the TRGS 611 „cooling lubricants“.

*Respecter les dispositions du TRGS 611 „Kühlschmierstoffe“.***7.2 Arbeitshygiene**

Work hygiene

*Hygiène du travail*

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmassnahmen sind zu beachten.

Standard precautionary measures for handling of chemical products should be followed.

*Respecter les mesures de précaution usuelles lors de la manipulation de produits chimiques.*

iepcO ag Oberflächen-Technologien Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri



**EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU**  
**European Safety Data Sheet 91 / 155 EU**  
**Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU**

**Handelsname:**Trade Name: **GLIDEX 600****Nome Commercial:****Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**

iepco ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010**Seite / Page / Page:** 5 / 9**7.3 Lagerung****Storage**  
**Stockage**

Gegen Gefrieren schützen, Vorschriften über die Lagerung wassergefährdender Stoffe beachten.  
 Protect from freezing. Consider regulations about storage of water-endangering materials.  
 Éviter la congélation. Observer les règles concernant le stockage des produits présentant un danger pour l'eau.

**8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen**  
**Exposure control and personal protection**  
**Contrôle de l'exposition et équipements de protection personnels**

**8.1 Technische Massnahmen****Technical measures**  
**Équipements techniques**

Keine besonderen Massnahmen erforderlich.  
 No special measures required.  
 Aucune mesures particulières nécessaire.

**8.2 Persönliche Schutzausrüstung****Personal protection equipment**  
**Équipement de protection personnel**

**Atemschutz:** Nicht erforderlich.  
**Respiratory protection:** Not necessary.  
**Protection respiratoire:** Pas nécessaire.

**Handschutz:** Wasserunlösliches Hautschutzmittel. Geeignete Schutzhandschuhe.  
**Respiratory protection:** Use water insoluble skin protection. Suitable protective gloves.  
**Protection respiratoire:** Crème protectrice pour la peau insoluble dans l'eau. Gants appropriés.

**Augenschutz:** Sicherheitsbrille tragen.  
**Eye protection:** Carry safety eyeglasses.  
**Protection des yeux:** Porter des lunettes de sécurité.

**9 Physikalische und chemische Eigenschaften**  
**Physical and chemical properties**  
**Propriétés physiques et chimiques**

**9.1 Erscheinungsbild****Appearance**  
**Apparence**

**Form:** Flüssig.  
**Form:** Liquid.  
**Forme:** Liquide.

**Farbe:** Braun.  
**Colour:** Brown.  
**Couleur:** Brun.

**Geruch:** Aminartig.  
**Odour:** Amine like.  
**Odeur:** Aminée.

iepco ag Oberflächen-Technologien Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri



# EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU

## European Safety Data Sheet 91 / 155 EU

### Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU

**Handelsname:**

Trade Name:

GLIDEX 600

Nome Commercial:

**Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**

iepco ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010**Seite / Page / Page:** 6 / 9**9.2 Sicherheitsrelevante Daten**

Safety-relevant data

Caractéristiques relatives à la sécurité

**Dichte:**

Density:

Densité:

Bei 20° C: 0,91 g/cm<sup>3</sup>, geprüft nach ASTM D 4052.  
At 20° C: 0,91 g/cm<sup>3</sup>, checked according to ASTM D 4052.  
A 20° C: 0,91 g/cm<sup>3</sup>, contrôle selon ASTM D 4052.**Viskosität:**

Viscosity:

Viscosité:

Bei 40° C: 32 mm<sup>2</sup>/s, geprüft nach DIN 51562-1.  
At 40° C: 32 mm<sup>2</sup>/s, checked according to DIN 51562-1.  
A 40° C: 32 mm<sup>2</sup>/s, contrôle selon DIN 51562-1.**Löslichkeit in Wasser:**

Solubility in water:

Solubilité dans l'eau:

Mischbar.  
Mixable.  
Miscible.**pH-Wert:**

pH-value:

Valeur pH:

8,2 bei 50 g/l Wasser bei 20° C.  
8,2 in 50 g/l water at 20° C.  
8,2 dans 50 g/l de l'eau à 20° C.**Flammpunkt:**

Flash point:

Point éclair:

175, geprüft nach DIN EN ISO 2592.  
175, checked according to DIN EN ISO 2592.  
175, contrôle selon DIN EN ISO 2592.**Explosionsgrenzen:**

Explosion limits:

Limite d'explosibilité:

Nicht explosiv.  
Not explosive.  
Non explosif.**10 Stabilität und Reaktivität**

Stability and reactivity

Stabilité et réactivité

**10.1 Thermische Zersetzung:**

Thermal decomposition:

Décomposition thermique:

Das Produkt ist unter normalen Lagerbedingungen stabil.  
Product is stable under normal conditions.  
Le produit reste stable dans les conditions normales de stockage.**10.2 Gefährliche Zersetzungsprodukte:**

Dangerous decomposition products:

Dangereux produits de décomposition:

Keine unter normalen Lager- und Handhabungsbedingungen.  
None under normal storage and handling conditions.  
Aucun dans les conditions normales de stockage et d'utilisation.**10.3 Gefährliche Reaktionen:**

Dangerous reactions:

Réactions dangereuses:

Keine Gefahren bekannt.  
No dangers known.  
Aucun danger connu.

iepco ag

Oberflächen-Technologien

Hofstrasse 21

CH - 8181 Höri



**EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU**  
**European Safety Data Sheet 91 / 155 EU**  
**Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU**

**Handelsname:**Trade Name: **GLIDEX 600****Nome Commercial:****Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**

iepco ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010**Seite / Page / Page:** 7 / 9**11 Toxikologische Angaben****Toxicological information****Informations toxicologiques****11.1 Akute Toxizität:**

Acute toxicity:

**Toxicité aigue:**

LD50 Ratte, oral, geschätzt:

&gt; 2'000 mg/kg. Schädliche Wirkungen sind bei sachgemässer Handhabung nicht zu erwarten.

LD50 Rat, oral, estimated:

= 2'000 mg/kg. Harmful effects are not to be expected during appropriate handling.

LD50 Rat, par voie orale, estimation:

&gt; 2'000 mg/kg. Pas d'effets indésirables prévisibles par cette voie d'exposition qui ne peut être qu'accidentelle lors d'une manipulation industrielle correcte.

**12 Umweltbezogene Angaben****Ecological information****Informations écologiques****12.1 Ökotoxizität:**

Ecotoxicity:

**Effets toxiques sur l'environnement:**

Wassergefährdungsklasse:

2 = wassergefährdend (Einstufung nach VwVwS 1999).

Water Hazard Class:

2 = water pollutant.

Classe de risque pour le milieu aquatique:

2 = danger pour l'eau.

**13 Hinweise zur Entsorgung****Disposal considerations****Indications pour l'élimination****13.1 Produkt**

Product

**Produit**

Unter Beachtung der örtlichen, behördlichen und notwendigen technischen Vorschriften nach Rücksprache mit dem Entsorger und der zuständigen Behörde entsorgen.

Waste management in accordance with the local, official and necessary technical regulations, after consultation with the waste disposer and the responsible authority.

On peut éliminer ce produit dans considérations des locales, officielles et nécessaires techniques régulations et après conversation entretien avec le compétent pour l'enlèvement et de l'autorité compétente.

**13.2 EU-Abfallschlüssel**

EU waste key number

**EU code de déchet**

120109 = Halogenfreie Bearbeitungsemlusionen und -lösungen.

120109 = Halogen free processing emulsions and solutions.

120109 = Emulsions et solutions d'usinage sans halogénés.

iepco ag

Oberflächen-Technologien

Hofstrasse 21

CH - 8181 Höri



# EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU

## European Safety Data Sheet 91 / 155 EU

### Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU

**Handelsname:**Trade Name: **GLIDEX 600****Nome Commercial:**

**Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**  
iepco ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997  
**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008  
**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010  
**Seite / Page / Page:** 8 / 9

**13.3 CH-Abfallcode**

CH-waste key number  
CH code de déchet

1411 = Ölemulsionen aus der spanabhebenden Bearbeitung.  
1411 = Oil emulsions from the machine cutting treatment.  
1411 = Emulsions huileuses provenant d'usinage.

**13.4 Verpackung**

Contaminated packaging  
Conditionnement

Empfehlung:  
Recommendation:  
Recommandation:

Entsorgung gemäss den behördlichen Vorschriften.  
Waste disposal according to official state regulations.  
L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

**14 Angaben zum Transport**

Transport information

Informations relatives au transport

**14.1 Landtransport**

Overland transport  
Transport par voie terrestre

Bemerkungen:  
Remarks:  
Remarques:

Entfällt.  
Not applicable.  
Pas applicable.

**14.2 Schiffstransport**

Transport by ship  
Transport par voie d'eau

Bemerkungen:  
Remarks:  
Remarques:

Entfällt.  
Not applicable.  
Pas applicable.

**14.3 Lufttransport**

Air transport  
Transport aérien

Bemerkungen:  
Remarks:  
Remarques:

Entfällt.  
Not applicable.  
Pas applicable.

**14.4 Weitere Angaben**

Additional information  
Indications diverses

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften.  
Not a hazardous material with respect to transportation regulations.  
Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

iepco ag    Oberflächen-Technologien    Hofstrasse 21    CH - 8181 Höri

|                                                                                                               |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <br>Oberflächen-Technologien | <b>EG - Sicherheitsdatenblatt 91 / 155 EU</b>   |
|                                                                                                               | <b>European Safety Data Sheet 91 / 155 EU</b>   |
|                                                                                                               | <b>Fiche De Données De Sécurité 91 / 155 EU</b> |
|                                                                                                               |                                                 |

**Handelsname:**  
Trade Name: **GLIDEX 600**  
Nome Commercial:

**Hersteller / Lieferant / Manufacturer / Supplier / Fabricant / Fournisseur**  
iepco ag Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri

**Erstellungsdatum / Creation date / Date de la première édition:** 01.02.1997  
**Geändert am / Revised on / Changé le:** 14.04.2008  
**Druckdatum / Printing date / Date d'impression:** 13.09.2010  
**Seite / Page / Page:** 9 / 9

**15 Rechtsvorschriften**  
**Regulatory information**  
**Dispositions légales**

- 15.1 Kennzeichnung nach EG-Richtlinien:**  
Labelling according to EU directives:  
Marquage conformément à des directives CE:
- Das Produkt ist gemäss den EG-Einstufungskriterien und der GefStoffV nicht kennzeichnungspflichtig.  
There are none marking requirement for this product according to the EEC classification criterias and the GefStoffV.  
Ce produit ne nécessite aucune classification selon les critères de la CEE.
- 15.2 Nationale Vorschriften**  
National regulations  
Règlements nationales
- |                                                                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| BAG T Nr. (CH):<br>No. OFSP (CH):<br>BAG T No. (CH):                       | 49451. |
| Giftklasse (CH):<br>Poison class (CH):<br>Classe de toxicité (CH):         | Free.  |
| BVD-Klassierung (CH):<br>BVD classifying (CH):<br>Classification BVD (CH): | F41Y2  |

**16 Sonstige Angaben**  
**Other information**  
**Autres informations**

Mit den vorstehenden Angaben, die dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen entsprechen, wollen wir unser Produkt im Hinblick auf etwaige Sicherheitserfordernisse und die allenfalls zu treffenden Sicherheitsvorkehrungen beschreiben. Sie stellen jedoch keine Qualitätsbeschreibung bzw. Zusicherung von bestimmten Produkt-Eigenschaften im Rechtssinne dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.  
Gesetzliche, örtliche Vorschriften und kundenspezifische Bedürfnisse sind in eigener Verantwortung zu beachten.

With the above details, which are corresponding with our today's knowledge and experience, we want to describe our product in view of any safety requirements and the safety precautions if need to be taken.  
Above information are given without any warranty or representation.  
The above details do not place any quality description or assurance of certain product characteristics in meaning of any laws and do not give reasons for any facts of the case.  
You have to follow the legal, local regulations and the customer specific necessities in your own responsibility.

Les indications données sur cette fiche de données de sécurité correspondent à l'état actuel de nos connaissances et expériences à nos produits à la date indiquée. Nous voulons décrire notre produit au regard à des exigences de sécurité éventuelles et aux mesures de sécurité à rencontrer au besoin.  
La fiche technique de données de sécurité décrit les produits par rapport aux exigences de sécurité.  
Il représente aucune description de qualité respectivement d'assurance de certaines qualités de produit dans le sens légal et ne justifient pas de rapport de droit contractuel.  
Des dispositions juridiques et locales et des besoins spécifiques aux clients doivent être observés dans une propre responsabilité.

iepco ag Oberflächen-Technologien Hofstrasse 21 CH - 8181 Höri